

Dayman, Marlene JAG:EX

From: Public Safety MCU / Sécurité publique UCM (PS/SP) <ps.publicsafetymcu-securitepubliqueucm.sp@canada.ca>
Sent: Tuesday, December 13, 2016 12:43 PM
To: s.16 @gov.ab.ca; s.16 LASS:EX; s.16 JAG:EX;
s.16 @leg.gov.mb.ca; s.16 @gnb.ca; s.16 @gov.nl.ca;
s.16 @gov.nt.ca; s.16 @novascotia.ca; XT:HLTH |s.16
s.16 @ontario.ca; s.16 @liberal.ola.org; s.16 @gov.pe.ca;
s.16 @gov.pe.ca; s.16 @justice.gouv.qc.ca; s.16 @msp.gouv.qc.ca;
s.16 @gov.sk.ca; s.16 @gov.yk.ca
Cc: s.16 @gov.ab.ca; s.16 JAG:EX; s.16 PSSG:EX;
s.16 @leg.gov.mb.ca; s.16 @gnb.ca; s.16 @gnb.ca;
s.16 @gov.nl.ca; s.16 @gov.nt.ca; s.16 @novascotia.ca;
s.16 @gov.nu.ca; s.16 @ontario.ca; s.16 @ontario.ca;
s.16 @gov.pe.ca; s.16 @msp.gouv.qc.ca; s.16 @justice.gouv.qc.ca;
s.16 @gov.sk.ca; s.16 @gov.sk.ca; s.16 @gov.yk.ca;
s.16
Subject: TASK FORCE ON CANNABIS LEGALIZATION AND REGULATION REPORT / LE RAPPORT DU GROUPE DE TRAVAIL SUR LA LÉGALISATION ET LA RÉGLEMENTATION DU CANNABIS

Dear colleagues,

I am pleased to share with you that the Task Force on Cannabis Legalization and Regulation provided its final report to federal ministers and the public today. The report can be found at: <http://healthycanadians.gc.ca/task-force-marijuana-groupe-etude/framework-cadre/index-eng.php>

We are very appreciative of your support and participation in this work. From nominating experts to serve on the Task Force and making suggestions as to who should be consulted by the Task Force, to hosting the Task Force and discussing with them your preliminary views on cannabis legalization and regulation, your part in this process has been essential. I know that the Task Force valued your input and perspectives.

We will be considering carefully the Task Force's advice as the government develops legislation to be introduced in Parliament in spring 2017. I look forward to continued close collaboration on this file, including through the Federal/Provincial/Territorial Senior Officials Working Group on Cannabis Legalization and Regulation.

Sincerely,

The Honourable Ralph Goodale, P.C, M.P.
Minister of Public Safety

Chers collègues,

J'ai le plaisir de vous informer que le Groupe de travail sur la légalisation et la réglementation du cannabis a présenté son rapport final aux ministres fédéraux et au public aujourd'hui. Vous pouvez

trouver le rapport par le lien suivant : <http://canadiensensante.gc.ca/task-force-marijuana-groupe-etude/framework-cadre/index-fra.php>

Nous sommes très reconnaissants de votre soutien et de votre participation à ce travail. Qu'il s'agisse de la nomination d'experts pour participer au Groupe de travail et de faire des suggestions concernant les personnes que le Groupe de travail devrait consulter, d'accueillir les membres du Groupe de travail et de discuter avec eux de vos points de vue préliminaires concernant la légalisation et la réglementation du cannabis, votre part dans le cadre de ce processus a été essentielle. Je sais que le Groupe de travail a apprécié vos contributions et perspectives.

Notre gouvernement examinera attentivement les conseils du Groupe de travail dans le cadre du processus de rédaction d'un projet de loi qui sera déposé au Parlement au printemps 2017. Je me réjouis à l'idée de continuer à travailler en étroite collaboration avec vous à ce dossier, notamment par l'entremise du Groupe de travail des hauts fonctionnaires fédéraux, provinciaux et territoriaux sur la légalisation et la réglementation du cannabis.

Je vous prie d'accepter mes salutations distinguées.

L'honorable Ralph Goodale, C.P., député
Ministre de la Sécurité publique

Dayman, Marlene JAG:EX

From: Ministerial Correspondence Unit - Justice Canada <mcu@justice.gc.ca>
Sent: Tuesday, December 13, 2016 1:47 PM
To: s.16 @gov.nl.ca'; s.16 @ontario.ca'; XT:HLTH s.16
s.16 @ontario.ca'; s.16 @gnb.ca'; Minister, JAG JAG:EX;
s.16 @gov.sk.ca'; s.16 @gov.ns.ca'; XT:HLTH s.16
s.16 @gov.nt.ca'; s.16 @ontario.ca'; s.16 @justice.gouv.qc.ca';
s.16 @msp.gouv.qc.ca'; s.16 @gov.ab.ca'; s.16 @leg.gov.mb.ca';
s.16 @gov.pe.ca'; Minister, PSSG PSSG:EX; s.16 @parl.gc.ca';
s.16 @gnb.ca'
Cc: s.16 @dpcp.gouv.qc.ca'; s.16 @gov.sk.ca'; s.16 @gov.pe.ca';
s.16 @justice.gouv.qc.ca'; s.16 @gov.nl.ca';
s.16 @gov.ns.ca'; s.16 @gnb.ca'; s.16 @leg.gov.mb.ca';
s.16 @novascotia.ca'; s.16 @gov.sk.ca';
s.16 @msp.gouv.qc.ca'; s.16 @canada.ca'; s.16 PSSG:EX;
s.16 @gov.nt.ca'; s.16 @ontario.ca'; s.16 @ontario.ca';
s.16 @ontario.ca'; s.16 @gov.ab.ca'; s.16 JAG:EX;
s.16 @gov.yk.ca'; s.16 @gov.nu.ca'; s.16
s.16 @gov.nu.ca'; s.16 @ontario.ca';
s.16 @gov.ab.ca'; s.16 @gnb.ca'; s.16 @gov.ab.ca';
s.16 @ontario.ca'; s.16 @gov.nt.ca'; s.16 @gov.yk.ca';
s.16 @ontario.ca'; s.16 @gov.pe.ca'; s.16 @gov.yk.ca';
s.16 @ontario.ca'; s.16 @gov.sk.ca';
s.16 @ontario.ca'; s.16 @ontario.ca'; s.16 @canada.ca';
s.16 @gov.bc.ca'; s.16 @ontario.ca'; s.16 PSSG:EX;
s.16 @leg.gov.mb.ca'; s.16 @msp.gouv.qc.ca';
s.16 @justice.gouv.qc.ca'; s.16 PSSG:EX; s.16
HLTH:EX; s.16 @GOV.NU.CA'; s.16 @ontario.ca';
s.16 @gov.ab.ca'; s.16 @Ontario.ca'; s.16 JAG:EX;
s.16 @leg.gov.mb.ca'; s.16 @gnb.ca'; s.16 @gov.nl.ca';
s.16 @gov.ab.ca'; s.16 @gnb.ca'; s.16 @gov.sk.ca';
s.16 @gov.sk.ca'; XT:HLTH s.16 @novascotia.ca';
s.16 @novascotia.ca'; s.16 @gov.pe.ca'; s.16 @Ontario.ca';
s.16 @gov.sk.ca'; s.16 @gov.ns.ca'; s.16 @novascotia.ca';
s.16 @gnb.ca'; s.16 @canada.ca'; s.16
s.16 @leg.gov.mb.ca'; s.16 JAG:EX; s.16 @gov.sk.ca';
s.16 @gnb.ca'; s.16 @canada.ca'; s.16 @gov.ab.ca';
s.16 @canada.ca'; s.16 PSSG:EX; s.16 @gov.nu.ca'; s.16
s.16 PSSG:EX; s.16 @ontario.ca';
s.16 @ontario.ca'; s.16 JAG:EX; s.16 @msp.gouv.qc.ca';
s.16 @ontario.ca'; s.16 @justice.gouv.qc.ca';
s.16 @dpcp.gouv.qc.ca'; s.16 @gov.ab.ca';
s.16 @msp.gouv.qc.ca'; s.16 @gov.sk.ca';
s.16 @ontario.ca'; s.16 @gov.ab.ca'; s.16 @gov.sk.ca';
s.16 @gov.nt.ca'; s.16 @gov.sk.ca'; s.16 @gov.yk.ca';
s.16 @gov.pe.ca'; s.16 @gov.nl.ca';
s.16 @gov.nu.ca'; s.16 @gov.ab.ca'; s.16 @gnb.ca';
s.16 @gov.sk.ca'; s.16 @gov.nu.ca'; s.16 @gov.ab.ca';
s.16 @gov.sk.ca'; s.16 @gnb.ca';
s.16 @ontario.ca'; s.16 @mce.gouv.qc.ca';
s.16 @gov.nt.ca'; s.16 @gov.sk.ca';

Cc:

s.16 @dpcp.gouv.qc.ca'; s.16 JAG:EX;
s.16 l@gov.sk.ca'; s.16 @gnb.ca'; s.16 @ontario.ca';
s.16 @gnb.ca'; s.16 @gov.sk.ca'; s.16 @ontario.ca';
s.16 @gov.mb.ca'; s.16 @ontario.ca'; s.16 @gov.sk.ca';
s.16 @gov.yk.ca'; s.16 @gov.ab.ca'; s.16 @gov.ab.ca';
s.16 @gov.pe.ca'; s.16 @gnb.ca'; s.16 @gov.ab.ca';
s.16 @gov.nl.ca'; s.16 @Ontario.ca'; s.16 @ontario.ca';
s.16 @justice.gouv.qc.ca'; s.16 @gov.sk.ca'; s.16 @gov.sk.ca';
s.16 @gov.nt.ca'; s.16 @gnb.ca'; s.16 @gov.ab.ca';
s.16 @ontario.ca'; s.16 @ontario.ca';
s.16 @ontario.ca'; s.16 @gnb.ca'; s.16 @gov.ab.ca';
s.16 @ontario.ca'; s.16 @gov.sk.ca'; s.16 @gov.yk.ca';
s.16 @dpcp.gouv.qc.ca'; s.16 @gov.sk.ca'; s.16 @gov.nl.ca';
s.16 @ontario.ca'; s.16 @ontario.ca'; s.16 @novascotia.ca';
s.16 @dpcp.gouv.qc.ca'; s.16 @ontario.ca';
s.16 @ontario.ca'; s.16 @gov.yk.ca'; s.16 @Ontario.ca';
s.16 @msp.gouv.qc.ca'; s.16 @ontario.ca';
s.16 @gov.nl.ca'; s.16 @gov.ab.ca'; s.16 @gov.ns.ca';
s.16 @justice.gouv.qc.ca'; s.16 JAG:EX; s.16
JAG:EX; s.16 @ontario.ca'; s.16 @gov.nt.ca'; s.16 JAG:EX;
s.16 @ontario.ca'; s.16 @gov.ab.ca'; s.16 @gov.ab.ca'; s.16
s.16 JAG:EX; s.16 @gov.nu.ca'; s.16 @dpcp.gouv.qc.ca'; XT:HLTH s.16
s.16 @gnb.ca'; s.16 @gov.nl.ca';
s.16 @gov.pe.ca'; s.16 @novascotia.ca'; s.16 @gov.pe.ca'; s.16
s.16

s.16 @ps-sp.gc.ca'; s.16
s.16 @tbs-
sct.gc.ca'; s.16 @tbs-sct.gc.ca'; s.16 @tbs-sct.gc.ca';
s.16 @ps-sp.gc.ca'; s.16 @canada.ca';
s.16 @scics.gc.ca';
s.16

s.16 @ps-sp.gc.ca';
s.16 @canada.ca'; s.16 @scics.gc.ca'; s.16
s.16 @scics.gc.ca'; s.16 @statcan.gc.ca'; s.16
s.16 @canada.ca'; s.16 @canada.ca'; s.16
s.16 @pco-bcp.gc.ca'; s.16
s.16 @scics.gc.ca'; s.16
s.16 @scics.gc.ca'; s.16
s.16 @canada.ca'; s.16 @ps-
sp.gc.ca'; s.16 @tbs-sct.gc.ca'; s.16
s.16 @scics.gc.ca'; s.16
s.16 @ps-sp.gc.ca'; s.16 @canada.ca'; s.16
s.16 @canada.ca'

Subject:

TASK FORCE ON CANNABIS LEGALIZATION AND REGULATION REPORT / RAPPORT DU
GROUPE DE TRAVAIL SUR LA LÉGALISATION ET LA RÉGLEMENTATION DU CANNABIS

Dear colleagues:

I am pleased to share with you that federal ministers today received the final report from the Task Force on Cannabis Legalization and Regulation. The report is also available to the public and can be found here:
<http://healthycanadians.gc.ca/task-force-marijuana-groupe-etude/framework-cadre/index-eng.php>

We are very appreciative of your support and participation in this work. From nominating experts to serve on the Task Force and making suggestions as to who should be consulted by the Task Force, to hosting the Task Force and discussing with them your preliminary views on cannabis legalization and regulation, your part in this process has been essential. I know that the Task Force valued hearing your perspectives.

We will be carefully considering the Task Force's advice as the government develops legislation to be introduced in Parliament in spring 2017. I look forward to continued close collaboration on this file, including through the Federal/Provincial/Territorial Senior Officials Working Group on Cannabis Legalization and Regulation.

Respectfully,

The Honourable Jody Wilson-Raybould, P.C., Q.C., M.P.
Minister of Justice and Attorney General of Canada

Chers collègues,

J'ai le plaisir de vous informer que les ministres fédéraux ont reçu aujourd'hui le rapport final du Groupe de travail sur la légalisation et la réglementation du cannabis. Le rapport est aussi disponible au public et peut être consulté par l'entremise du lien suivant : <http://healthycanadians.gc.ca/task-force-marijuana-groupe-etude/framework-cadre/index-fra.php>

Nous sommes très reconnaissants de votre soutien et de votre participation à ce travail. Qu'il s'agisse de la nomination d'experts pour participer au Groupe de travail ou de faire des suggestions concernant les personnes que le Groupe de travail devrait consulter, d'accueillir les membres du Groupe de travail ou de discuter avec eux vos points de vue préliminaires concernant la légalisation et la réglementation du cannabis, votre contribution dans le cadre de ce processus a été essentielle. Je sais que le Groupe de travail a apprécié entendre vos avis.

Nous examinerons attentivement l'avis du Groupe de travail pendant que le gouvernement élabore un projet de loi devant être présenté au printemps 2017. Je me réjouis à l'idée de poursuivre la collaboration entre nos gouvernements sur ce dossier, en particulier par l'entremise du Groupe de travail des hauts fonctionnaires fédéraux, provinciaux et territoriaux sur la légalisation et la réglementation du cannabis.

Je vous prie d'agréer, chers collègues, mes salutations distinguées.

L'honorable Jody Wilson-Raybould, c.p., c.r., députée
Ministre de la Justice et procureur général du Canada